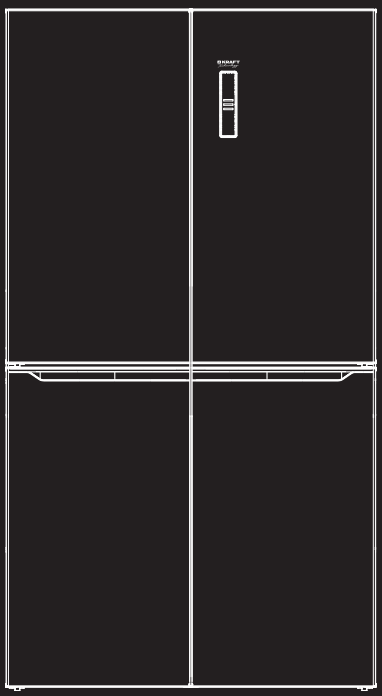
KRAFT Technology

ХОЛОДИЛЬНИК

REFRIGERATOR FREEZER



TNC-NF711XI
TNC-NF712CBI

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ • USER GUIDE

УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Поздравляем Вас с приобретением изделия торговой марки KRAFT Technology. Уверены, что наши изделия будут верными и надежными помощниками в Вашем домашнем хозяйстве.

Перед его использованием, пожалуйста, прочитайте внимательно эту инструкцию. Если Вы столкнетесь с проблемами в процессе использования данного изделия, пожалуйста свяжитесь с нами.

Спасибо за покупку!

Не подвергайте устройство резким перепадам температур. Резкая смена температуры (например, внесение устройства с мороза в теплое помещение) может вызвать конденсацию влаги внутри устройства и нарушить его работоспособность при включении.

Устройство должно отстояться в теплом помещении не менее 8 часов. Ввод устройства в эксплуатацию после транспортировки производить не ранее, чем через 8 часов после внесения его в помещение.

СОДЕРЖАНИЕ

ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ 3
ОСНОВНЫЕ ЧАСТИ ХОЛОДИЛЬНИКА 6
УСТАНОВКА И ПОДКЛЮЧЕНИЕ 6
ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ 8
ОСОБЕННОСТИ РАБОТЫ ХОЛОДИЛЬНИКА 11
ХРАНЕНИЕ ПРОДУКТОВ 11
ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ 11
УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ 12
УТИЛИЗАЦИЯ 13
СПЕЦИФИКАЦИЯ / КОМПЛЕКТАЦИЯ 14
ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН 19



Перед началом эксплуатации холодильника внимательно изучите инструкцию по эксплуатации!

ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

Внимательно прочитайте данную инструкцию перед эксплуатацией прибора и сохраните ее для повторного прочтения после его перемещения или продажи. Неправильное обращение может привести к поломке изделия, нанести материальный ущерб или причинить вред здоровью пользователя.

Данный холодильник предназначен для использования в домашних или в аналогичных условиях, таких, как:

– кухня для персонала в магазинах, офисах и иных рабочих местах;
– техника для клиентов отелей, мотелей и иных апартаментах;
– кафетерии и иные учреждения, не относящиеся к розничной торговле и сети магазинов.

Использование холодильника не по назначению, нарушение правил установки, эксплуатации, очистки и мер безопасности, а также несоблюдение температурных условий лишает вас права на гарантийное обслуживание.

При эксплуатации прибора соблюдайте следующие меры предосторожности:

- Уберите упаковочные материалы подальше от детей. После установки прибора правильно утилизируйте упаковочные материалы согласно условиям безопасности и окружающей среды.
- Рекомендуется подождать минимум 4 часа перед подключением холодильника к сети, для того чтобы масло распределилось в компрессоре после транспортировки.
- Перед первым включением проверьте прибор на отсутствие повреждений и соответствуют ли технические характеристики, указанные на изделии, параметрам электросети.
- Не подключайте холодильник к электросети, если он поврежден. Незамедлительно сообщите о повреждениях в магазин, в котором был приобретен товар. В данном случае не выбрасывайте упаковку.
- Разбирать, ремонтировать холодильник или вносить какие-либо изменения в его конструкцию небезопасно. Любое повреждение электропроводки прибора может вызвать удар током, пожар и замыкание проводки. В случае возникновения неисправностей следует немедленно обратиться в авторизованный сервисный центр, указав тип проблемы и модель вашего холодильника. Для ремонта прибора могут быть использованы только оригинальные запасные детали. Неквалифицированный ремонт снимает прибор с гарантийного обслуживания.
- Каждый раз перед включением прибора осматривайте его. При наличии повреждений прибора, сетевого шнура или газового шланга ни в коем случае не включайте его в розетку, перекройте подачу газа и вызовите сервисную службу!
- Не используйте прибор на улице, не подвергайте его воздействию дождя, вла-

ги, прямых солнечных лучей и других атмосферных явлений, а также, во избежание поражения электрическим током и возгорания, следите, чтобы электрошнур не касался нагревающихся элементов.

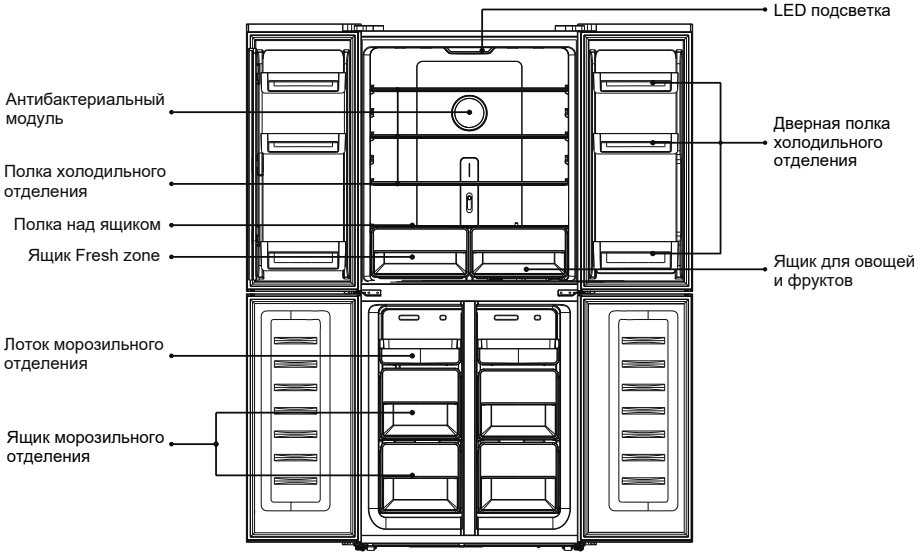
- Данный прибор не предназначен для использования лицами с ограниченными физическими или умственными возможностями (в том числе детьми до 8 лет), а также лицами, не имеющими достаточных знаний и опыта по его использованию, если не находятся под наблюдением взрослого человека, ответственного за их безопасность.
- Хорошо проветривайте помещение, в котором находится холодильник, т.к. недостаток циркуляции воздуха вокруг прибора может привести к его перегреванию.
- Остерегайтесь прикосновения руками и предметами к нагревающимся частям холодильника (компрессор, конденсатор) во избежание возможных ожогов и возгораний.
- Не используйте рядом с холодильником и не храните в нем горючие материалы, такие как эфир, бензин, спирт, сжиженный нефтяной газ (пропан-бутан), распылители, лекарственные препараты или косметику. Это может привести к взрыву, пожару, поражению электрическим током, порче хранящихся продуктов или химической реакции. Хладагент (R600, изобутан), содержащийся в системе холодильника, натуральный газ под высоким давлением, наиболее совместимый с окружающей средой и безопасный, тем не менее, горючий.
- Для отключения холодильника от сети держитесь за вилку, не дергайте за сетевой шнур. Извлечение вилки из розетки за шнур может привести к поражению электрическим током, короткому замыканию или пожару.
- Не эксплуатируйте прибор с поврежденным шнуром электропитания или розеткой. Не используйте адаптеры, удлинители и «тройники» для подключения прибора. Не повреждайте, не перекручивайте, не перегибайте, не наращивайте шнур электропитания.
- Следует использовать отдельную розетку. Использование одной розетки для нескольких приборов может привести к возгоранию.
- Убедитесь, что вилка не повреждена или деформирована. Испорченная вилка может перегреваться и стать причиной возникновения пожара.
- Не следует касаться вилки кабеля электропитания влажными руками. Вытрите насухо вилку, очистите ее от пыли и аккуратно вставьте в розетку. Пыль, вода или слабый контакт могут стать причиной пожара или поражения электрическим током.
- Холодильник должен быть заземлен. Неправильно выполненное заземление может привести к выходу из строя или к поражению электрическим током.
- Если в холодильнике перегорела лампа, необходимо устранить данный дефект для правильной эксплуатации прибора.
- Установите холодильник на твердый ровный пол, чтобы предотвратить его падение и избежать ранений или гибели людей.
- При перемещении должны соблюдаться меры безопасности. Не передвигайте прибор за дверцы, петли не рассчитаны на вес холодильника и могут сломать-

ся. Не следует ставить тяжелые предметы на холодильник. При открывании или закрывании дверцы эти предметы могут упасть и привести к травме.

- После отключения холодильника от сети повторно включать его следует не ранее, чем через 5 минут. В противном случае холодильник может выйти из строя.
- Не допускайте попадания жиров и масел (в том числе и растительных) на пластмассовые детали холодильника во избежание их порчи. Не нагревайте пластиковые детали холодильника.
- Не прикасайтесь к продуктам из морозильника и деталям морозильника влажными или мокрыми руками, это может привести к обморожениям и повреждениям кожи.
- Избегайте соприкосновения продуктов с задней стенкой холодильника. Замороженные продукты не должны замораживаться повторно после разморозки.
- Храните замороженные продукты согласно инструкциям по хранению от производителей продуктов питания.
- Не помещайте газированные напитки в морозильник, т. к. при заморозке жидкости увеличивается давление в емкости, что может привести к взрыву и повреждению морозильной камеры холодильника.
- Лед может причинить повреждения и обморожение кожи, если употреблять его прямо из морозильника.
- Следите за чистотой холодильника и уплотнителя дверцы. Не используйте острые металлические скребки, едкие и абразивные чистящие средства, так как они могут поцарапать поверхности холодильника.
- Не используйте очиститель высокого давления или пароструйные очистители, так как проникающая влага может привести к поражению электрическим током.
- Несоблюдение мер предосторожности и безопасности может привести к порче прибора, ожогам, травмам, поражению электрическим током, короткому замыканию или пожару.
- Производитель не несет ответственности за какие-либо повреждения, возникшие вследствие неправильного использования прибора или несоблюдения мер предосторожности и безопасности.

⚠ ***ВНИМАНИЕ! Держите вентиляционные отверстия холодильника открытыми, не заслоняйте их и оберегайте от засорения***

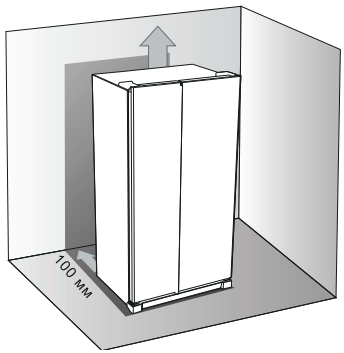
ОСНОВНЫЕ ЧАСТИ ХОЛОДИЛЬНИКА

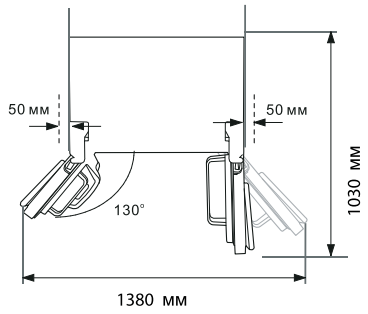


*Все схемы и иллюстрации, представленные в инструкции, носят ознакомительный характер. Внешний вид и комплектация модели может отличаться от представленной в данной инструкции.

УСТАНОВКА И ПОДКЛЮЧЕНИЕ

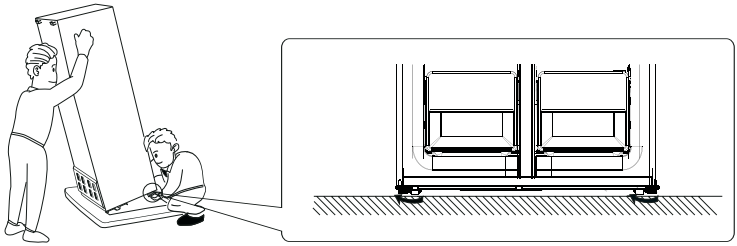
- Холодильник не является встраиваемым. Сверху, с задней и боковых его сторон должно быть свободное пространство (не менее 10 см) для циркуляции воздуха и снижения энергопотребления.
- При установке холодильника боковой стороной к стене помещения предусмотрите наличие достаточного пространства для открывания дверей на угол более 130 градусов, чтобы обеспечить возможность извлечения полок и ящиков.
- Не устанавливайте холодильник вблизи источников тепла и в зоне действия





прямых солнечных лучей или повышенной влажности.

- Убедитесь, что напряжение электрического тока, указанное в инструкции, соответствуют параметрам сети Вашего дома. Не используйте адаптеры, удлинители и «тройники» для подключения прибора.
- При необходимости заменить шнур электропитания, убедитесь, что он соответствует действующим стандартам и подходит по техническим характеристикам изделия.
- Чтобы исключить вибрацию, проверьте установку холодильника по уровню. При необходимости отрегулируйте ножки, чтобы компенсировать неровность пола. Для того чтобы дверца лучше закрывалась, холодильник должен быть слегка наклонен назад. Для того, чтобы повернуть регулируемые ножки, немного наклоните холодильник. Для того чтобы приподнять переднюю часть холодильника, поверните регулируемые ножки против часовой стрелки, а чтобы опустить — по часовой стрелке.



- Перед использованием тщательно вымойте холодильник.
- Установите съемные детали, такие как форма для льда и др., на соответствующие места.
- Вставьте вилку сетевого шнура в розетку. Не включайте в эту розетку другие электроприборы.

⚠ ***ВНИМАНИЕ! Розетка электросети должна быть в свободном доступе, холодильник должен легко подключаться к энергоснабжению.***

ЗАЗЕМЛЕНИЕ

Данный бытовой прибор оснащен заземленной вилкой, установленной на шнуре электропитания. Поэтому, он должен подключаться к соответствующей электрической розетке для защиты от коротких замыканий.

Установка, подсоединение и заземление электрической системы должны соответствовать положениям европейских стандартов, а также действующим местным нормативам. Кабель заземления не должен прерываться выключателем.

Если в вашей квартире не предусмотрено заземление, обратитесь к квалифицированному электрику для его установки.

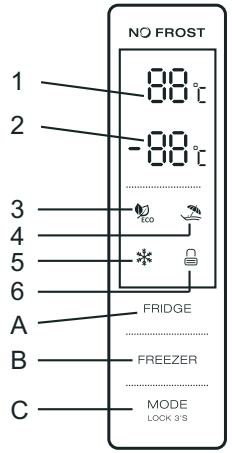
⚠ ***ВНИМАНИЕ! Перед техническим обслуживанием изделия следует полностью отключить электрическое питание.***

УСЛОВИЯ РАЗМЕЩЕНИЯ

Установите прибор в помещении, где температура окружающей среды соответствует маркировке о климатическом классе холодильника.

Климатический класс		Температура окружающей среды
SN	Субнормальный	от +10°C до +32°C
N	Нормальный	от +16°C до +32°C
ST	Субтропический	от +16°C до +38°C
T	Тропический	от +16°C до +43°C

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



Дисплей
1. Температура холодильной камеры
2. Температура морозильной камеры
3. Режим ECO
4. Режим HOLIDAY
5. Режим SUPER
6. Блокировка / разблокировка панели управления

Кнопки
A - Настройка температуры в холодильной камере (от +2°C до +8°C).
B - Настройка температуры в морозильной камере (от -14°C до -22°C).
C - Выбор режима / Блокировка / Разблокировка.

Вся подсветка панели управления включается на 3 секунды для изменения настроек. После выбора необходимых настроек подсветка гаснет через 30 секунд, еще через 25 секунд меню панели управления полностью блокируется. При этом дисплей отражает текущую температуру холодильной и морозильной камер, а также выбранный режим.

ОПИСАНИЕ ОСНОВНЫХ НАСТРОЕК

A. Настройка температуры холодильной камеры

Для установки температуры в холодильной камере нажмите на кнопку A, на дисплее подсветится соответствующий символ. Далее последовательным нажатием на эту же кнопку выберите желаемую температуру, ее значения будут меняться: 2°C, 3°C, 4°C, 5°C, 6°C, 7°C, 8°C, OFF. Выбранное значение будет мигать на ди-

сплее в течение 5 секунд, это означает, что температура установлена. Если Вам необходимо отключить холодильную камеру, выберите значение OFF.

B. Настройка температуры морозильной камеры

Для установки температуры в морозильной камере нажмите на кнопку B, на дисплее подсветится соответствующий символ. Далее последовательным нажатием на эту же кнопку выберите желаемую температуру в диапазоне от -14°C до -22°C. Выбранное значение будет мигать на дисплее в течение 5 секунд, это означает, что температура установлена.

C. Выбор режима / Блокировка / Разблокировка.

Нажатием на кнопку C выберите режим работы холодильника, они будут последовательно меняться: ECO — Holiday — Super.

Мигание в течение 5 секунд означает, что режим выбран.

Блокировка / разблокировка панели управления

Для того, чтобы заблокировать панель управления удерживайте кнопку C в течение 3 секунд, когда панель будет заблокирована раздастся звуковой сигнал и на дисплее подсветится символ блокировки "6".

Чтобы разблокировать панель управления также удерживайте кнопку C в течение 3 секунд.

ОПИСАНИЕ РЕЖИМОВ

1. Режим ECO

Работа холодильника в режиме минимального потребления электроэнергии. Для установки режима ECO выберете его на дисплее, нажимая кнопку C. Через 5 секунд режим будет установлен. В данном режиме в холодильной камере поддерживается температура +8°C, в морозильной камере -15°C.

2. Режим HOLIDAY (отпуск)

В данном режиме в холодильной камере поддерживается температура 17°C. Чтобы установить режим HOLIDAY выберете его на дисплее, нажимая кнопку C, через 5 секунд режим будет установлен.

Выключить режим Отпуск можно снова нажав на кнопку C.

3. Режим SUPER (быстрая заморозка)

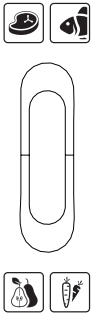
Данный режим позволяет автоматически снизить температуру в морозильной камере до -25°C для быстрого замораживания продуктов. Чтобы установить режим SUPER выберете его из списка на экране, нажимая кнопку C, через 5 секунд режим будет установлен. Длительность режима заморозки 50 часов, далее холодильник возвращается к ранее установленным настройкам. Выключить режим быстрой заморозки можно снова нажав на кнопку C.

СИГНАЛ ОТКРЫТОЙ ДВЕРИ

Если дверь открыта или закрыта неправильно в течение 2 минут, будет раздаваться звуковой сигнал каждую минуту до правильного закрытия двери. Для отключения звукового сигнала нажмите на любую кнопку панели управления.

⚠ ***ВНИМАНИЕ! Если холодильник находится в зоне высоких или низких температур, или Вы слишком часто открываете дверцу холодильника , то это может повлиять на его работоспособность.***

FRESH ZONE



В данном отделении поддерживается температура -2°C~3°C, что позволяет продукты свежими на протяжении нескольких дней, не прибегая к их замораживанию. Температуру можно регулировать в зависимости от типа хранения продуктов. Выберете подходящий режим, поворачивая регулятор в соответствующее положение:

Режим — в отделении поддерживается оптимальная температура и влажность для хранения фруктов и овощей.

Режим — кратковременное хранение рыбы, мяса и других свежих продуктов без замораживания (рекомендуется установить температуру холодильника ниже 4°C и хранить продукты не более 3-х суток).

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЗАМОРОЗКЕ

1. Быстрое замораживание препятствует образованию мелких кристаллов льда внутри пищевых продуктов, которые приводят к нарушению их вкусовых качеств. При этом сохраняется исходная свежесть и качество продуктов после разморозки.
2. Свежие продукты и рыба, которые планируется хранить в течение длительного времени, рекомендуется замораживать при самых низких температурах. Для быстрого замораживания поверните термостат в крайнее положение перед помещением продуктов в морозильное отделение.

⚠ ***ВАЖНО! Быстрая заморозка эффективна при добавлении продуктов массой не более 16 кг.***

ОСОБЕННОСТИ РАБОТЫ ХОЛОДИЛЬНИКА

Не перемещайте и не наклоняйте холодильник во время его работы. В компрессоре может возникнуть шум. Данная особенность не влияет на работоспособность компрессора.

Хладагент, циркулирующий внутри системы охлаждения, может негромко булькать, даже если компрессор не работает. Не беспокойтесь, это нормально. В процессе работы холодильника могут быть слышны: шелест крыльчаток вентиляторов; щелчки срабатывания датчика-реле температуры; жужжание привода воздушных заслонок; журчание хладагента, циркулирующего по трубкам холодильной системы; легкие потрескивания при температурных деформациях материалов. Данные звуки не связаны с каким-либо дефектом и носят функциональный характер.

ХРАНЕНИЕ ПРОДУКТОВ

- Не рекомендуется хранить в холодильнике продукты, которые быстро портятся при низкой температуре, такие как бананы и дыни.
- Перед тем, как поставить в холодильник, горячие продукты и напитки следует охладить до комнатной температуры.
- При хранении продуктов пользуйтесь ёмкостями с крышками. Это предотвратит испарение влаги и поможет сохранить вкус и питательные вещества продуктов.
- Не заслоняйте вентиляционные отверстия продуктами. Непрерывная циркуляция холодного воздуха позволяет поддерживать постоянную температуру в холодильнике.
- Не следует часто открывать дверцы. При открывании дверей теплый воздух попадает внутрь, что приводит к повышению температуры.
- Во избежание проблем с закрыванием дверцы холодильника не рекомендуется хранить на дверных полках слишком много продуктов.
- Не замораживайте ранее оттаявшие продукты. Это приведет к потере вкусовых качеств и полезных веществ.
- Не следует хранить в холодильнике фармацевтическую продукцию или другие продукты, требующие строгого соблюдения температурного режима.
- Если необходимо быстро заморозить свежие продукты, поставьте их в нижний выдвижной ящик морозильного отделения.
- Замороженные продукты следует хранить в упаковке (в полиэтиленовой пленке, алюминиевой фольге и т.п.) в морозильном отделении.
- Не храните бутылки в морозильном отделении — при замерзании они могут лопнуть.

ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Перед мытьем холодильника, убедитесь, что он отключен от электросети, а вилка шнура электропитания вынута из розетки.
- Вымойте холодильник снаружи и внутри чистой салфеткой, смоченной в тёплой воде с жидким моющим средством. Затем насухо вытрите сухой салфеткой.
- Не используйте острые металлические скребки, едкие и абразивные чистящие средства для очистки поверхностей холодильника.
- Решетку конденсатора на задней части холодильника можно очистить с помощью пылесоса и мягкой насадки-щетки.
- После уборки проверьте, что сетевой шнур не повреждён. Затем плотно вставьте вилку в розетку.
- Не используйте очиститель высокого давления или пароструйные очистители, так как проникающая влага может привести к поражению электрическим током.

⚠ ***ВНИМАНИЕ! Запрещается пользоваться абразивными веществами, бензином, бензолом, растворителем, хлоргидратом, горячей водой, металлической или грубой щеткой и т.д., так как они могут повредить поверхность холодильника.***

⚠ ***ВАЖНО! Полную разморозку холодильника рекомендуется проводить один раз в год.***

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Прежде чем обращаться в ремонтную службу, прочитайте этот раздел. Данный список включает в себя наиболее распространенные случаи, которые не являются результатом плохого качества сборки или некачественных материалов, использованных в данном приборе.

В процессе эксплуатации при обнаружении неисправностей, которые потребитель не может устранить своими силами, необходимо обратиться в сервисную мастерскую по ремонту холодильной техники.

Проблема	**Возможная причина**	**Решение**
Холодильник не работает	Вилка не включена в розетку или подключена не полностью	Подключите вилку в розетку
	Предохранитель перегорел или неисправен	Проверьте предохранитель, замените, если необходимо
	Вилка неисправна	Неисправность устраняется электриком
Холодильник слишком сильно замораживает или сильно охлаждает	Температура установлена слишком низкая или прибор работает на режиме SUPER	Отрегулируйте температуру до более высоких значений
Наросты льда на уплотнительной ленте	Уплотнительная лента не герметична	Разогрейте уплотнительную ленту теплым воздухом, используя фен для сушки волос. Одновременно распрямите ленту руками, придавая ей необходимую для обеспечения герметичности форму.
Продукты не замораживаются полностью	Температура установлена неправильно	Установите требуемую температуру
	Дверь была открыта слишком долго	Не оставляйте дверь открытой дольше, чем это требуется
	Большое количество теплых продуктов было помещено в холодильник за последние 24 часа	Установите более низкую температуру
	Холодильник находится рядом с источником тепла	Пожалуйста, еще раз ознакомьтесь с инструкцией по установке и размещению холодильника

Нехарактерные звуки	Холодильник установлен по высоте неправильно	Отрегулируйте ножки
	Холодильник вплотную стоит к стене или другим объектам	Аккуратно отодвиньте холодильник
	Часть холодильника, например, трубка, касается стены или других частей холодильника.	Если необходимо, аккуратно отогните мешающуюся часть

⚠ ***ВНИМАНИЕ! Поиск и устранение неисправностей, которые не прописаны в данной инструкции, может проводить только квалифицированный специалист.***

⚠ ***ВАЖНО! Во время работы холодильника могут появляться характерные звуки (компрессор, циркуляции хладагента). Это нормально и не является неисправностью.***

УТИЛИЗАЦИЯ



Данный холодильник не содержит, разрушающие озоновый слой, газы в системе охлаждения и в изоляционных материалах, он спроектирован и изготовлен из высококачественных материалов и компонентов, которые можно утилизировать и использовать повторно. Прибор не может быть утилизирован вместе с обычными бытовыми отходами. Чтобы предотвратить возможную угрозу здоровью и окружающей среде, прибор должен быть утилизирован в рамках утвержденного процесса утилизации электрического оборудования. Процедура утилизации продукта должна осуществляться в соответствии с местными экологическими нормами. Вы можете получить более подробную информацию об утилизации, повторном использовании и утилизации продукта от уполномоченных подразделений.

Основные этапы утилизации:

1. Выньте вилку из розетки.
2. Отрежьте кабель электропитания настолько близко к стенке устройства, насколько это возможно и выбросьте его отдельно.
3. Снимите дверцы, чтобы дети, играя, не заперли себя или не получили удар током.

СПЕЦИФИКАЦИЯ / КОМПЛЕКТАЦИЯ

Модель	**TNC-NF711XI**	**TNC-NF712CBI**
Общий / полезный объем (л)	493 / 452	493 / 452
Полезный объем холодильной и морозильной камер (л)	302 / 150	302 / 150
Система разморозки	Total No Frost	Total No Frost
Система обдува и охлаждения	Multi-Flow System	Multi-Flow System
Тип управления и температурный контроль	LED & touch screen	LED & touch screen
Климатический класс	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T
Класс энергоэффективности	A+	A+
Энергопотребление (кВт*ч/год)	365	365
Потребляемая мощность (Вт)	179	179
Напряжение (В) / Частота тока (Гц)	220-240 / 50	220-240 / 50
Тип компрессора / количество	инверторный / 1	инверторный / 1
Вид хладагента	R600a	R600a
Термоизоляция	циклопентан	циклопентан
Уровень шума (дБ)	39	39
Режим быстрого охлаждения / заморозки	нет / да	нет / да
Режимы «Отпуск» и «ECO»	да	да
Функция блокировки панели управления (замок)	да	да
Звуковой сигнал открытой двери	да	да
Количество камер / дверей (шт.)	3 / 4	3 / 4
Тип ручки	встроенная	встроенная
Цвет корпуса холодильника	нержавеющая сталь	черное стекло
Характеристики холодильной камеры		
Тип разморозки	No Frost	No Frost
Материал полок / количество (шт.)	ударопрочное стекло / 3	ударопрочное стекло / 3
Материал полки над ящиком / количество (шт.)	ударопрочное стекло / 1	ударопрочное стекло / 1
Материал ящика для овощей и фруктов / количество (шт.)	пластик / 1	пластик / 1
Материал ящика «Fresh zone» / количество (шт.)	пластик / 1	пластик / 1
Материал дверных полок / количество (шт.)	пластик / 6	пластик / 6
Внутренняя подсветка	LED	LED
Характеристики морозильной камеры ✳✳✳		
Тип разморозки	No Frost	No Frost
Мощность замораживания (кг/сутки)	16	16
Температура охлаждения в морозильной камере (°C)	до -22	до -22
Сохранность замороженных продуктов при отключении электроэнергии (часов)	22	22
Материал выдвижных лотков / ящиков / количество (шт.)	пластик / 2 / 4	пластик / 2 / 4
Габаритные размеры		
Вес нетто / брутто (кг)	74/83	78/87
Габариты без упаковки (ШхГхВ) (мм)	795x656x1800	795x650x1800
Габариты в упаковке (ШхГхВ) (мм)	857x693x1895	857x693x1895
Комплектация		
Холодильник (шт.)	1	1
Инструкция по экплуатации с гарантийным талоном (шт.)	1	1
Упаковка (шт.)	1	1

КОРЕШОК талона № 1 на гарантийный ремонт холодильника KRAFT Technology

модель_____ **серийный №**_____

Изъят «_____» _____ 20_____ г.

Исполнитель _____ _____
Ф.И.О. подпись

Вид и содержание выполненных работ _____

_____

Наименование сервисной службы_____

Линия отреза

ТАЛОН №1 НА ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ

холодильника KRAFT Technology_____

серийный номер_____

Продан _____
(наименование и адрес торгового предприятия)

_____

_____

_____

_____тел: _____

Дата продажи «____» _____ _____г.

Штамп магазина _____
(личная подпись продавца)

Наименование и адрес сервисной службы*

_____
(* заполняется торговым предприятием)

_____

_____

КОРЕШОК талона № 2 на гарантийный ремонт холодильника KRAFT Technology

модель_____ **серийный №**_____

Изъят «_____» _____ 20_____ г.

Исполнитель _____ _____
Ф.И.О. подпись

Вид и содержание выполненных работ _____

_____

Наименование сервисной службы_____

Линия отреза

ТАЛОН № 2 НА ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ

холодильника KRAFT Technology_____

серийный номер_____

Продан _____
(наименование и адрес торгового предприятия)

_____

_____

_____

_____тел: _____

Дата продажи «____» _____ _____г.

Штамп магазина _____
(личная подпись продавца)

Наименование и адрес сервисной службы*

_____
(* заполняется торговым предприятием)

_____

_____

Refrigerator KRAFT Technology
model_____ **serial №**_____
Owner, his address_____
_____
_____
signature
Owner's phone_____
Reason for failure (malfunction)_____
_____
_____
_____
Owner: _____
signature
Mechanic:_____
Full name
Completed works: _____
_____
Date «____» _____ _____y.
Mechanic: _____ Owner: _____
signature signature
Approve _____
service company name and address
_____
_____ _____
the position of the head of the company, that performed the service Stamp signature

Refrigerator KRAFT Technology
model_____ **serial №**_____
Owner, his address_____
_____
_____
signature
Owner's phone_____
Reason for failure (malfunction)_____
_____
_____
_____
Owner: _____
signature
Mechanic:_____
Full name
Completed works: _____
_____
Date «____» _____ _____y.
Mechanic: _____ Owner: _____
signature signature
Approve _____
service company name and address
_____
_____ _____
the position of the head of the company, that performed the service Stamp signature

КОРЕШОК талона № 3 на гарантийный ремонт холодильника KRAFT Technology

модель_____ **серийный №**_____

Изъят «_____» _____ 20_____г.

Исполнитель _____ _____
Ф.И.О. подпись

Вид и содержание выполненных работ _____

_____

Наименование сервисной службы_____

Линия отреза

ТАЛОН № 3 НА ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ

холодильника KRAFT Technology_____

серийный номер_____

Продан _____
(наименование и адрес торгового предприятия)

_____

_____

_____

_____тел: _____

Дата продажи «____» _____ _____г.

Штамп магазина _____
(личная подпись продавца)

Наименование и адрес сервисной службы*

_____
(* заполняется торговым предприятием)

_____

_____

КОРЕШОК талона № 4 на гарантийный ремонт холодильника KRAFT Technology

модель_____ **серийный №**_____

Изъят «_____» _____ 20_____г.

Исполнитель _____ _____
Ф.И.О. подпись

Вид и содержание выполненных работ _____

_____

Наименование сервисной службы_____

Линия отреза

ТАЛОН № 4 НА ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ

холодильника KRAFT Technology_____

серийный номер_____

Продан _____
(наименование и адрес торгового предприятия)

_____

_____

_____

_____тел: _____

Дата продажи «____» _____ _____г.

Штамп магазина _____
(личная подпись продавца)

Наименование и адрес сервисной службы*

_____
(* заполняется торговым предприятием)

_____

_____

Refrigerator KRAFT Technology
model_____ **serial №**_____
Owner, his address_____
_____
_____
signature
Owner's phone_____
Reason for failure (malfunction)_____
_____
_____
_____
Owner: _____
signature
Mechanic:_____
Full name
Completed works: _____
_____
Date «____» _____ _____y.
Mechanic: _____ Owner: _____
signature signature
Approve _____
service company name and address
_____
_____ _____
the position of the head of the company, that performed the service Stamp signature

Refrigerator KRAFT Technology
model_____ **serial №**_____
Owner, his address_____
_____
_____
signature
Owner's phone_____
Reason for failure (malfunction)_____
_____
_____
_____
Owner: _____
signature
Mechanic:_____
Full name
Completed works: _____
_____
Date «____» _____ _____y.
Mechanic: _____ Owner: _____
signature signature
Approve _____
service company name and address
_____
_____ _____
the position of the head of the company, that performed the service Stamp signature

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Дата продажи

«____» _____ 20___ г.

Штамп магазина

Продавец обязан при продаже заполнить гарантийные талоны. Дата изготовления и серийный номер товара находятся на упаковке и на задней стенке товара.

Изготовитель несет гарантийные обязательства в течение 2 лет с даты продажи, но не более 3 лет с даты производства. Срок службы изделия — 5 лет с даты приобретения.

1. Гарантийные обязательства изготовителя действительны только для холодильника марки KRAFT Technology. Информация об авторизованных сервисных центрах доступна на сайте http://kraftltd.com или по бесплатному телефону службы поддержки 8 (800) 200-79-97. В случае возникновения вопросов или проблем, связанных с продукцией KRAFT, просим Вас обращаться в письменном виде по адресу: АО «ЛЕБЕДИНСКИЙ ТОРГОВЫЙ ДОМ», ул. Днепропетровская 50 В, г. Ростов-на-Дону, 344093, Россия, либо по электронной почте: service@lbtd.ru.
2. Изготовитель гарантирует устранение заводских дефектов или неисправностей техники, выявленных в течение периода гарантийного обслуживания. Все претензии по внешнему виду предъявляйте продавцу при покупке товара. После покупки товара ответственность за все внешние повреждения возлагается на потребителя.
3. Гарантия не распространяется на царапины, трещины и аналогичные механические повреждения, возникшие в процессе эксплуатации.
4. Гарантийный ремонт не производится в следующих случаях:

- недействительности гарантийного талона;
- наличия повреждений и неисправностей, возникших в результате неправильного обращения или использования техники с нарушением правил эксплуатации, а также возникших в результате небрежной транспортировки техники клиентом или торгующей организацией;
- установления факта ремонта (попытки ремонта) техники посторонними лицами.

5. Гарантийный талон является недействительным в следующих случаях:

- неправильное или неполное его заполнение магазином;
- отсутствие даты продажи и штампа магазина.

6. Изготовитель не несет никакой ответственности за ущерб, причиненный людям, животным и помещениям по причине нарушения правил эксплуатации холодильника марки KRAFT, указанных в данном талоне и инструкции по эксплуатации.
7. Гарантийное обслуживание не распространяется на регулировку, чистку и уход за изделием.
8. Любые претензии в части, касающейся части вопросов качества изделия, рассматриваются только после проверки качества изделия представителем авторизованного сервисного центра.
9. Для консультаций по установке холодильника обязательно обратитесь в сервис-центр. Для подключения и установки Вы можете воспользоваться услугами квалифицированных специалистов местной сервисной службы. В случае неправильного подключения и установки, Вы лишаетесь права на бесплатный гарантийный ремонт.

DEAR BUYER!

We congratulate you on having bought the device under trade name KRAFT Technology.

We are sure that our devices will become faithful and reliable assistance in your housekeeping.

Please read these manual carefully before using it. If You encounter any problems while using this product, please contact us.

Thanks for purchase!

Avoid extreme temperature changes. Rapid temperature change (e.g. when the unit is moved from freezing temperature to a warm room) may cause condensation inside the unit and a malfunction when it is switched on.

In this case leave the unit at room temperature for at least 8 hours before switching it on. If the unit has been in transit, leave it indoors for at least 8 hours before starting operation.

CONTENTS

SAFETY PRECAUTIONS 21
GENERAL DESCRIPTION OF REFRIGERATOR 23
INSTALLATION AND CONNECTION 23
CONTROL PANEL 25
STORAGE OF FOODS 27
CLEANING 27
TROUBLESHOOTING GUIDE 27
SPECIFICATION PARAMETERS 29
DISPOSAL 30



Before installing and first using the appliance read this manual carefully!

SAFETY PRECAUTIONS

Please read these manual carefully before using the appliance and save them for re-reading after moving or selling the appliance. Improper handling may cause the product to break, cause material damage, or cause harm to the user's health.

This refrigerator is intended for use at home or in similar conditions, such as:

– kitchen for staff in stores, offices, and other workplaces;
– equipment for clients of hotels, motels and other apartments;
– cafeterias and other establishments that are not related to retail or chain stores.

The use of this product, misuse, improper installation, operation, cleaning and safety measures, and the violation of the temperature conditions will make you ineligible for warranty service.

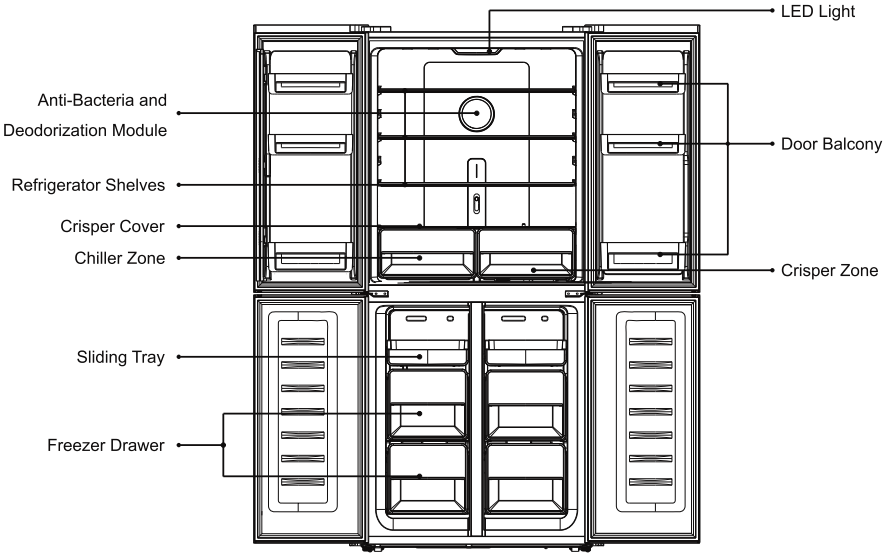
Please observe the following precautions when using the appliance:

- Keep packaging materials away from children. After installing the appliance, properly dispose of the packaging materials in accordance with the safety and environmental conditions.
- It is recommended to wait at least 4 hours before connecting the refrigerator to the mains, so that the oil is distributed in the compressor after transportation.
- Before switching on for the first time, check the appliance for damage and whether the technical specifications indicated on the product correspond to the power supply parameters.
- Don`t connect the refrigerator to the power supply if it is damaged. Immediately report the damage to the store where the product was purchased. In this case, don`t throw away the packaging.
- It`s not safe to disassemble or repair the refrigerator or make any changes to its design. Any damage to the electrical wiring of the appliance can cause an electric shock, fire, or short circuit. If a problem occurs, contact an authorized service center immediately, specifying the type of problem and the model of your refrigerator. Only original spare parts can be used to repair the appliance. Unskilled repairs remove the appliance from warranty service.
- Inspect the appliance every time before turning it on. If the appliance, power cord, or gas hose is damaged, don`t plug it into the wall outlet, turn off the gas supply, and call customer service.
- Don`t use the appliance outdoors, don`t expose it to rain, moisture, direct sunlight, or other atmospheric conditions, and make sure that the cord does not touch any heating elements to avoid electric shock or fire.
- This appliance is not intended for use by persons with physical or mental disabilities (including children under 8 years of age), or persons who don`t have sufficient knowledge and experience of its use, unless they are under the supervision of an adult responsible for their safety.
- Ventilate the room where the refrigerator is located well, as lack of air circulation around the appliance may cause it to overheat.
- Avoid touching hands and objects to the heating parts of the refrigerator (compressor, condenser) to avoid possible burns and fires.

- Don`t use or store flammable materials such as ether, gasoline, alcohol, liquefied petroleum gas (propane-butane), sprays, or cosmetics near the refrigerator. This may cause an explosion or fire. The refrigerant (R600, isobutane) contained in the refrigerator system is a high-pressure natural gas that is most compatible with the environment and is safe, yet flammable. Don`t use the refrigerator for storing explosive substances, test materials, medicines, etc. This may result in fire, electric shock, damage to stored products, or a chemical reaction.
- To disconnect the refrigerator from the mains, hold the plug, not the power cord. Removing the plug from the outlet by the cord may cause electric shock, short circuit, or fire.
- Don`t operate the appliance with a damaged power cord or outlet. Don`t use adapters, extension cords, or "tees" to connect the appliance. Don`t damage, twist, bend, or extend the power cord.
- Use a separate outlet. Using the same outlet for multiple appliances may cause a fire. Make sure that the plug is not damaged or deformed. A damaged plug may overheat and cause a fire.
- Don`t touch the fork with wet hands. Wipe the plug dry, clean it from dust and carefully insert it into the socket. Dust, water, or weak contact may cause a fire or electric shock.
- The refrigerator must be grounded. Improper grounding may result in failure or electric shock.
- If the lamp in the refrigerator has burned out, it is necessary to eliminate this defect for proper operation of the appliance.
- Place the refrigerator on a firm, level floor to prevent it from falling and avoid injury or death.
- Safety measures must be observed when moving. Don`t move the appliance behind the doors, the hinges are not designed for the weight of the refrigerator and may break.
- Don`t place heavy objects on the refrigerator. When opening or closing the door, these items may fall and cause injury.
- After disconnecting the refrigerator from the mains, turn it on again no earlier than 5 minutes later. Otherwise, the refrigerator may fail.
- Don`t allow fats and oils (including vegetable oils) to get on the plastic parts of the refrigerator to avoid damage.
- Don`t touch food from the freezer or parts of the freezer with wet or wet hands, as this may cause frostbite and skin damage.
- Avoid contact with the back of the refrigerator. Frozen food should not be re-frozen after defrosting.
- Store frozen food according to the storage instructions from food manufacturers.
- Don`t place carbonated beverages in the freezer, as freezing the liquid increases the pressure in the container, which may cause an explosion and damage the refrigerator freezer.
- Ice can cause skin damage and frostbite if consumed directly from the freezer.

- Keep the refrigerator and door seal clean. Don`t use sharp metal scrapers, caustic and abrasive cleaning products, so how they can scratch the surface of the refrigerator.
- Failure to observe safety and security measures may result in damage to the appliance, burns, personal injury, electric shock, short circuit, or fire.
- The manufacturer is not responsible for any damage caused by improper use of the device or failure to observe safety and security measures.

GENERAL DESCRIPTION OF REFRIGERATOR



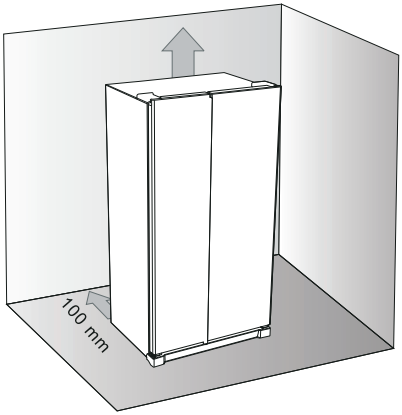
* All images in this instruction manual are for indication only; please refer to your individual unit for details.

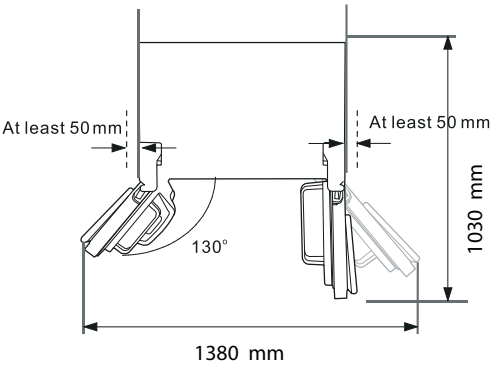
INSTALLATION AND CONNECTION

LOCATION

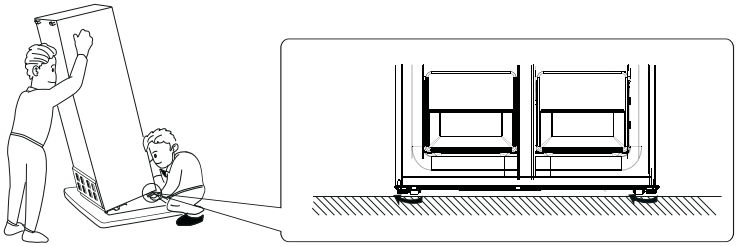
- The refrigerator is not built-in. There should be a free space (at least 10 cm) on the top, back and sides of it to allow air circulation and reduce energy consumption.
- Don`t install the refrigerator near heat sources or in direct sunlight or high humidity.
- Make sure that the electrical voltage specified in the instructions corresponds to the network parameters of Your home. Don`t use adapters, extension cords, or "tees" to connect the device.
- If you need to replace the power cord, make sure that it meets current standards and meets the product specifications.

- When installing the refrigerator sideways to the wall of the room, make sure that there is sufficient space to open the doors at an angle of more than 130 degrees to allow the shelves and drawers to be removed.





- To avoid vibration, check the level of the refrigerator installation.



- If necessary, adjust the legs to compensate for the uneven floor. In order for the door to close better, the refrigerator should be slightly tilted back. To turn the adjustable legs, tilt the refrigerator slightly. To lift the front of the refrigerator, turn the adjustable legs counterclockwise, and to lower them, turn them clockwise.
- Wash the refrigerator thoroughly before use.
- Install removable parts, such as ice molds, etc., in the appropriate places.
- Plug the power cord into a wall outlet. Do not plug other electrical appliances into this outlet.

This appliance is equipped with a grounded plug attached to the power cord. Therefore, it must be connected to an appropriate electrical outlet for short circuit protection.

Installation, connection and grounding of the electrical system must comply with European standards and local regulations. The ground cable must not be interrupted by a switch.

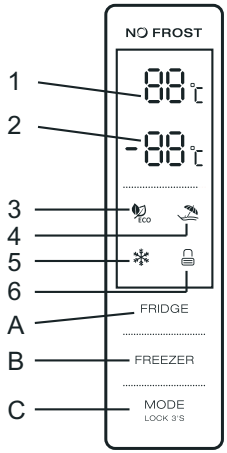
If your apartment does not have a ground connection, contact a qualified electrician to install it.

POSITIONING

Install this appliance at a location where the ambient temperature corresponds to the climate class indicated on the rating plate of the appliance:

CLIMATE CLASS		Ambient temperature
SN	Sub Normal	+10°C to +32°C
N	Normal	+16°C to +32°C
ST	Sub Tropical	+16°C to +38°C
T	Tropical	+16°C to +43°C

CONTROL PANEL



LED DISPLAY

1. Temperature of Fridge
2. Temperature of Freezer
3. ECO mode
4. Holiday mode
5. Super mode
6. Locking / unlocking

KEY OPERATION

A - Temperature control of Fridge
B - Temperature control of Freezer
C - Mode / Locking / Unlocking

All control panel backlight will turn on for 3 seconds to change settings. Then the backlight goes out after 30 seconds, after another 25 seconds the control panel menu is completely blocked. The display reflects the current temperature of the refrigerator and freezer compartments and the selected mode.

BASIC SETTINGS

A. Temperature control of the fridge

Press button A to set the fridge temperature. The display will show the icon "7". Then press button A, the temperature would change in a circle of: 2°C, 3°C, 4°C, 5°C, 6°C, 7°C, 8°C, OFF. The selected value will flash on the display for 5 seconds and the setting will be saved.

B. Temperature control of the freezer

Press button B to set the freezer temperature. The display will show the icon "6". Then press button B and select a temperature in the range from -14 °C to -22 °C. The selected value will flash on the display for 5 seconds and the setting will be saved.

C. Mode selection

Press button C and select the operating mode of the refrigerator. The modes would change in a circle of:

ECO — Holiday — Super.

Locking / unlocking

Press button C for 3 seconds to lock the control panel. All the button would be locked after the beep and the lock icon "6" will light up on the display.

To unlock the control panel, also press button C for 3 seconds.

MODE

1. Eco mode

Press MODE to choose ECO MODE, icon keeps bright after 5 seconds. In this mode, the temperature in the fridge +8°C, in the freezer -15°C. Press MODE again to exit eco mode.

2. Holiday mode

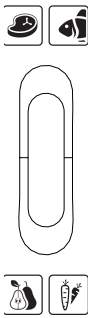
Fridge compartment maintains a temperature of 17°C in this mode. Press MODE to set Holiday mode, the icon keeps bright after 5 seconds flashing, entering holiday mode. Press MODE again to exit Holiday mode.

3. Super freezing mode

This mode will automatically lower the temperature in the freezer to -25°C for quick freezing of food. Press button MODE to set SUPER FREEZING mode, icon keeps bright after 5 seconds. The duration of the freezing mode is 50 hours, then the refrigerator returns to the previous settings. Press MODE again to exit super freezing mode.

⚠ ***WARNING! If the refrigerator is located in a high or low temperature zone, or you open the refrigerator door too often, it may affect its performance.***

FRESH ZONE



Temperature of the fresh can be adjusted according to the type of storage food. Push the knob upward from the bottom, temperature in the fresh zone will be gradually decreased.

When the knob is placed at the position, the fresh zone can be functioned as a crisper zone and maintain the appropriate temperature and humidity for fruits and vegetable.

When the knob is placed at the position, it is suitable for short-term storage of fish or other fresh food. The food will keep fresh but not frozen which makes it the best choice for storing fresh food (is recommended to set the refrigerator temperature below 4°C and preserved lead-time no more than 3 days).

STORAGE OF FOOD

- Do not store foods that spoil quickly at low temperatures, such as bananas and melons, in the refrigerator.
- Cool hot food and drinks to room temperature.
- Use containers with lids for storing food. This will preserve the flavor and nutrients of the food.
- Do not block the ventilation openings with food to circulate cool air continuously and maintain a constant temperature.
- Do not open the doors frequently. Warm air enters the refrigerator when the doors are opened and causes the temperature to rise.
- Do not freeze previously thawed food. This will lead to a loss of taste and nutrients.
- Do not store pharmaceutical products or other products that require strict temperature control in the refrigerator.
- If you need to freeze fresh food quickly, place it in the lower drawer of the freezer compartment.
- Store frozen food in its packaging (plastic wrap, aluminum foil, etc.) in the freezer compartment.
- Do not store bottles in the freezer compartment, because they may burst when frozen.

CLEANING

You should clean the refrigerator internally with a weak solution of bicarbonate of soda. Then rinse with warm water using a damp sponge or cloth and wipe dry. Wash the baskets in warm soapy water and ensure they are completely dry before replacing in the refrigerator.

- Use standard non-abrasive detergent diluted in warm water to clean the refrigerator exterior.
- The grille of the condenser at the back of the refrigerator and the adjacent components can be vacuumed using a soft brush attachment.
- Do not use harsh cleaners, scouring pads or solvents to clean any part of the refrigerator.

TROUBLESHOOTING GUIDE

- This product should be serviced by an authorized engineer and only genuine spare parts should be used.
- Under no circumstances should you attempt to repair the appliance yourself.
- Repairs carried out by inexperienced persons may cause injury or serious malfunctioning. Contact the local store where your purchase was made.
- When the appliance is not in use for long periods, disconnect from the electricity supply, empty all foods and clean the appliance, leaving the door ajar to prevent unpleasant smells.

- Gurgling, whooshing: these noises are caused by the circulation of the refrigerant liquid in the cooling system. It has become more pronounced since the introduction of CFC free gases.
- Humming, purring or pulsating: this is the compressor motor working, as it pumps the refrigerant around the system. This noises is not a fault and will not affect the performance of your refrigerator.

⚠ ***WARNING! The following simple problems can be handled by the user. Please call the service department if the problems are not settled.***

Problem	Possible cause	Solution
Appliance dose not work	Mains plug is not plugged in or is loose	Insert mains plug
	Fuse has blown or is defective	Check fuse, replace if necessary
	Socket is defective	Mains malfunctions are to be corrected by an electrician
Appliance freezes or cools too much	Temperature is set too cold or the appliance runs at **SUPER** modes	Turn the temperature regulator to a warmer setting temporarily
The food is not frozen enough	Temperature is not properly adjusted	Please look in the initial Temperature Setting section
	Door was open for an extended period	Open the door only as long as necessary
	A large quantity of warm food was placed in the appliance within the last 24 hours	Turn the temperature regulation to a colder setting temporarily
	The appliance is near a heat source	Please look in the installation location section
Heavy build up of frost on the door seal	Door seal is not air tight	Carefully warm the leaking sections of the door seal with a hair dryer (on a cool setting). At the same time shape the warmed door seal by hand such that it sits correctly
Unusual noises	Appliance is not level	Re-adjust the feet
	The appliance is touching the wall or other objects	Move the appliance slightly
	A component, e.g. a pipe, on the rear of the appliance is touching another part of the appliance or the wall	If necessary, carefully bend the component out of the way

SPECIFICATION PARAMETERS

Модель	TNC-NF711XI	TNC-NF712CBI
Total / storage volume (l)	493 / 452	493 / 452
Storage volume refrigerator / freezer (l)	302 / 150	302 / 150
Defrost system	Total No Frost	Total No Frost
Air flow system	Multi-Flow System	Multi-Flow System
Display and control panel	LED & touch screen	LED & touch screen
Climate class	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T
Energy class	A+	A+
Energy consumption (kW*h/year)	365	365
Power consumption (W)	179	179
Voltage (V) / Frequency (Hz)	220-240 / 50	220-240 / 50
Compressor type / number	Invertor / 1	Invertor / 1
Refrigerant	R600a	R600a
Foaming agent	C-Pentane	C-Pentane
Noise level (dB)	39	39
Quick cooling / freezing function	no / yes	no / yes
Holiday function / Function ECO	yes / yes	yes / yes
Fridge closed function	yes	yes
Door opened over alarm	yes	yes
Number of cameras / doors (pcs.)	3 / 4	3 / 4
Handle type	recessed	recessed
Color	inox	black glass
Fridge compartment		
Defrost system	No Frost	No Frost
Adjustable shelf type / number	glass / 3	glass / 3
Crisper cover type / number	glass / 1	glass / 1
Crisper drawer material / number	plastic / 1	plastic / 1
Chiller drawer material / number	plastic / 1	plastic / 1
Door balcony material / number	plastic / 6	plastic / 6
Interior lamp	LED	LED
Freezer compartment ****		
Defrost system	No Frost	No Frost
Freezing Capacity (kg/24h)	16	16
Cooling temperature (°C)	to -22	to -22
Temperature rise time with power breakdown (h)	22	22
Sliding tray material / number	plastic / 2	plastic / 2
Drawers material / number	plastic / 4	plastic / 4
Dimension		
Net / gross weight (kg)	74/83	78/87
Product dimensions (WxDxH) (mm)	795 x 656 x 1800	795 x 650 x 1800
Packing dimensions (WxDxH) (mm)	857 x 693 x 1895	857 x 693 x 1895
Equipment		
Refrigerator (pcs.)	1	1
Instruction manual (pcs.)	1	1
Packaging (pcs.)	1	1

DISPOSAL



The symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it should be taken to the appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local council, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

*The manufacturer does not accept responsibility for errors in these instructions that occurred during the printing process.

The manufacturer reserves the right to change designs, specifications, appearance, configuration of the product without impairing its consumer qualities, without prior notice to the customer.

All information presented in the instructions regarding the configuration, technical specifications, functions, color combinations, etc. is informational in nature and under no circumstances is a public offer.

*Производитель не берет на себя ответственность за ошибки в данной инструкции, возникшие в процессе печати.

Производитель оставляет за собой право вносить изменения конструкций, технических характеристик, внешнего вида, комплектации товара, не ухудшающие его потребительских качеств, без предварительного уведомления потребителя.

Вся представленная в инструкции информация, касающаяся комплектации, технических характеристик, функций, цветовых сочетаний и т.д. носит информационный характер и ни при каких условиях не является публичной офертой.

Manufacturer:
HOMA APPLIANCES CO., LTD
Address: North Shenghui Industry Zone, Nantou, Zhongshan, Guangdong, 528427.

China.Importer:
AO LEBEDINSKIY TORGOVIY DOM
Address: No 50 V, Dnepropetrovskaya str., Rostov-on-Don, PC 344093, Russia.
Phone: 8 (800) 200-79-97

Made in China

Изготовитель:
ХОМА ЭПЛАЭНСИЗ КО., ЛТД,
Адрес: Норс Шэнхуэй Индастри Зон, Нань-тоу, Чжуншань, Гуандун, 528427, Китай.

Импортер:
АО «ЛЕБЕДИНСКИЙ ТОРГОВЫЙ ДОМ»
Адрес: ул. Днепропетровская, 50 В,
г. Ростов-на-Дону, 344093, Россия.
Телефон: 8 (800) 200-79-97

Сделано в Китае

KRAFT Technology

WWW.KRAFTLTD.COM

Телефон службы поддержки клиентов
Phone customer service:

8-800-200-79-97

EAC